

國立成功大學

高教深耕計畫出國報告書

報告名稱：112學年第2學期赴德國杜賓根大學出國報告書

出國期間：2024年03月20日~2024年08月20日

經費來源：高教深耕計畫

單位：國立成功大學 管理學院 交通管理科學系

職稱：學士

姓名：莊琇程

中華民國 113 年 08 月 21 日

摘要

出國交換一直以來是我的人生必做清單，這次選擇歐洲的德國，不僅可以學習德國的文化、語言以及交到來自各國的交換生與本校生，也可以去鄰近德國的國家旅遊，拓展自己的世界觀。更重要的是，這次交換的經驗讓我成長了許多。我變得更獨立，也更敢於嘗試從未經歷過的事物，發現語言不僅是溝通的工具，還能成為建立友誼、理解文化的橋樑。這是我人生中最精彩的一段經歷，讓我更加堅信，未來要繼續探索未知，永遠保持一顆好奇心，讓自己的人生變得更加豐富。

Abstract

Studying abroad has always been on my bucket list, and I finally got the chance to do it in Germany this time. I chose Europe, specifically Germany, because it allowed me to immerse myself in German culture and language while also meeting exchange students and local students from all over the world. Additionally, I had the opportunity to travel to others' countries, broadening my worldview in ways I had never imagined. More importantly, this exchange experience has led to significant personal growth. I have become more independent and more willing to step out of my comfort zone to try things I've never done before. I've learned that language is not just a tool for communication but also a bridge for building friendships and understanding different cultures. This has been one of the most exciting experiences of my life, reinforcing my belief that I should continue exploring the unknown. I am determined to maintain my curiosity, as I believe it's the key to leading a richer and more fulfilling life. Being Present!

目次

1 交換目的

1-2 申請過程

2 研修期間

3 心得感想

4-5 附錄回憶

交換目的

這次交換的主要目的是拓寬視野，學習如何用不同語言與外國人交流，並深入了解歐洲的文化，同時探索內在與外在的自我。我覺得交換最重要的，就是讓自己更敢開口說英文，不再害怕犯錯。大二時，我選擇學習德文，這也是我決定到德國交換的原因之一。這次交換期間，我持續學習德文，讓自己更熟悉當地語言，並嘗試用德文融入當地的生活。

透過這次交換，我了解德國的學習環境與文化，並選修了幾門管理課程，以探索自己是否對這個領域是否有興趣，對我來說這也是探索的一部分。除了課業學習以外，我還計劃到歐洲其他國家旅遊，體驗各地不同的文化與語言，並享受每一次旅行的特別經歷。更重要的是，在這次交換中，我希望能結交外國朋友，建立深厚的友誼，拓展自己的國際視野，我相信這對未來一定會有很大幫助。同時，我也希望藉此交換的機會宣傳台灣的美好，讓更多人認識台灣的文化，並感受濃厚的台灣人情味。

申請過程

這次我選擇在大四下去交換，是因為我想在大學最後的時光好好看看外面的世界。為了做到這一點，我在大四上就把系上的所有學分修完了，這樣才能確保畢業學分不會有問題。申請交換的時候，我只考了多益，因為我沒有時間去考其他的英文考試。因此，我當時非常擔心這樣的成績無法讓我去歐洲交換，甚至一度覺得可能沒希望了。但其實我想太多了，主要還是看你選的學校，有些歐洲學校確實要求托福或雅思，但我申請的杜賓根大學並沒有這樣的要求，所以靠多益成績我還是順利申請到了德國的交換機會。

當時在大四上學期，我通過了國科會的大專生計畫，所以一邊忙著撰寫研究報告，一邊處理簽證和國外學校的註冊事宜，雖然真的很累，但只要時間管理好，其實都能應付過來。那時是我第一次出國交換，所有的資料都是英文的，這讓我覺得這正是學習的開始，也是在鍛煉自己的英文閱讀能力。我建議大家在處理這些文件時，一定要耐心地逐字讀完，這真的會幫助你提升英文能力。不過，因為我選擇的是德國的學校，有些資料是用德文寫的，所以需要自己翻譯成英文，這算是唯一比較麻煩的地方。此外，我也建議大家特別留意交換學校寄來的每一封信件，裡面通常包含很多重要的資訊。例如，在開學前，他們可能會寄信詢問你是否需要一位當地學生作為你的夥伴，帶你熟悉校園環境並幫助你建立友誼。如果不仔細看信件，可能會錯過這些寶貴的機會。

這段話給有興趣加強德文能力的人參考：當初我想在開學前，先來杜賓根大學參加他們的德文密集課程 Deutsch-Kompakt course，但他們要求德文能力要達到 A2 級別。當時我在成大只修到 A1.2 級，差那麼一點點，最後還是沒能參加。除非你能證明你的德文已達到 A2 級別，否則是無法報名的。不過，我後來在杜賓根大學認識一位巴西朋友，她當時雖然德文也沒有達到標準，但他提前兩個月努力練習，最後與德文老師的線上面試，成功獲得了參加這堂課的資格。所以，我強烈建議打算來杜賓根交換的同學，可以嘗試申請這堂課，但真的要提早準備，不然會像我一樣沒有時間準備德文，而錯過這次機會。我認識的朋友都說體驗非常棒，他們不僅認識了很多好朋友且德文能力也大幅提升了。

研修期間

這次到杜賓根大學交換，我選擇了 Economics and Business 的科系，這個科系還細分為經濟相關的課程與商業管理的課程，讓我們可以自由選擇。我這次選修的都是商業管理相關的課程，因為在校內系上的管理課程並不多，所以想藉這次機會看看自己是否真的喜歡管理領域。上完課後，我發現自己對管理課程並不是特別感興趣，這些課程比較偏向理論。透過課堂上的考試，我也意識到自己不太擅長用英文回答申論題。這次的學習經驗讓我發現了自己的不足，尤其是在英文寫作方面，所以回國後，我會繼續加強這方面的能力。

除了修習專業課程外，我也選修了德文課。在德國杜賓根大學上德文課的經驗，和在成大時完全不同。這邊的老師會讓你更放鬆地開口說德文，即使說得不夠好，他們還是會不斷鼓勵你繼續說。此外，課堂上有很多互動，比如讓我們站起來與每位同學對話，或者老師會隨機提問，讓整個學習過程變得非常有趣。這種教學方式讓我對德文產生了更大的興趣，也讓我未來想繼續學習德文。我真的非常喜歡我的德文老師，大家如果有機會，一定要來修德文課，這真的是一次非常值得的體驗。

我這次還選修了體育課，特別是跳舞課，真的很推薦大家來體驗一下。這裡的體育課選擇非常多樣化，但每一門課都需要付費，不過價格合理，因為可以上整整一學期，真的很划算。上跳舞課時，我發現自己是唯一不會講德文的人，但只要主動告訴老師，他們還是會用英文指導，所以不用太擔心語言問題。

我在德國杜賓根大學修了課內與課外的課程，我覺得是一個很棒的體驗，所以建議大家能多修課程就多修，修完都會有一種從未體驗過的感覺，且發現到更多有趣的人事物。

心得感想

在來交換之前，我真的想了很多不必要先煩惱的事情，讓自己壓力很大。光是整理行李就花了我超多時間。但到了德國後，我才發現，很多事情其實是遇到了自然就能解決，根本不用提前這麼焦慮，只會讓自己更累而已。經過這一學期，我才明白，這其實就是交換的意義！如果一切都在你的掌握之中，那就不算是真正的體驗人生。所以我想告訴其他想要交換的人，想要體驗不同的人生就去交換吧，同時也會發現，其實不用每件事都這麼操心，直接去做就對了。

這次交換期間，我結交了許多國外的朋友，也從中收穫了幾位真心的朋友。我認識了來自德國、巴西、義大利、墨西哥、韓國的同學，從他們身上學到了許多不同國家的文化和習慣，讓我深刻體會到各國文化的差異，這也是人生體驗的一部分。我永遠記得第一天新生訓練時，我告訴自己一定要主動和外國人交流，所以我就去找了一位義大利人聊天，結果這位義大利朋友真的成了我非常要好的朋友。到現在我還覺得不可思議，在這麼短的交換期間，竟然能結交到這麼真誠的朋友。這次的經驗讓我明白，不要害怕與外國人交談，只要勇敢跨出那一步，你會得到意想不到的收穫。我也非常感謝自己當天的勇敢。此外，我這次住的學生宿舍也超棒的，我的德國和法國室友都非常友好。我們一起看足球賽、一起做飯聊天，讓我覺得宿舍就像家一樣溫暖。我只能說自己非常幸運，遇到了這麼好的室友。

在出國前，我列了一個清單，打算在交換期間逐一完成。現在，當交換接近尾聲，再次拿出那張清單回顧時，突然感覺到自己成長了很多，因為清單上的目標幾乎都實現了。所以，我強烈建議大家在來之前，先想清楚自己想達成什麼，這樣當你回頭看時，會驚喜地發現自己真的變得不一樣了。我只能說，交換的經歷真的非常值得。在這段期間，你可以挑戰自己在國外的生活、建立深厚的國際友誼、探索鄰近國家，並深入了解當地的學習環境和文化。

此外，與研究所相比，交換的壓力相對較小，你可以更輕鬆地體驗生活，不用讓他人的看法影響你。有人說交換只是出來玩，但其實交換並不簡單，從申請到課業再到獨自在國外生活，每一步都需要勇氣和努力。所以，我非常鼓勵大家來嘗試交換，你一定會收穫滿滿。杜賓根大學是個非常棒的交換學校，我也要感謝一直被我問問題的學長姐，以及家人朋友的支持，讓我順利完成這次交換。最後，我也為自己的勇敢感到驕傲，我相信你們也一定可以做到，加油！

附錄回憶 (朋友與室友)





德文老師

跳舞老師